

FOR IMMEDIATE RELEASE

Contact: Maru Lanao
maru@intersectionspr.com
786-514-0301

**Experience the Untranslatable:
Join Author Amy Serrano and International Artists for a Special Evening in Miami**

An Immersive Exploration of “Saudade” Through Literature, Art, and Other Media

Miami, July 2024 – Join us for an extraordinary evening with award-winning filmmaker, author, published poet, and fine art photographer Amy Serrano, along with some of the featured artists of the book *Saudades: Anthological Contemplations on Persons, Places, Identity and Time*. The event will take place on October 4 at 7:00 pm at Books & Books in Coral Gables, offering an immersive exploration of the delicate nuances of the untranslatable word “Saudade.” The book and event will inspire attendees to “commence a profound and contemplative journey through the haunting and enduring landscapes of their pasts...”

The multimedia program will include a book reading, poetry, music, a short film, and in the gallery, there will be a fine art and photography exhibit from the book. Attendees will have the unique opportunity to engage in a Q&A session with the author and artists, followed by a book signing.

"Though the word saudade is untranslatable into English, this book is the culmination of a very personal journey through the depths of a universal human emotion as applied to our memories and experiences," said Amy Serrano. "In addition, each contributing artist brings their unique perspective of ‘saudade,’ shaped by their personal histories and cultural contexts. My own encounters with longing, nostalgia, and identity, as well as those of the artists, are intricately woven onto every page of this anthology."

Saudades: Anthological Contemplations on Persons, Places, Identity and Time is the first book in the Untranslatable Words Series and features the works of 28 artists from 12 countries, including Argentina, Brazil, Chile, Cuba, England, India, Iran, Mexico, Spain, Peru, Puerto Rico, and the United States. Through poetry, photography, paintings, song lyrics, short stories, and essays, these artists delve into the complex emotions encapsulated by the word ‘saudade.’

The book is now available for purchase at Books & Books in Coral Gables for \$40 and goes on sale for \$45 on-line this July 31, 2024 via various sales channels. Please visit www.untranslatablewords.com for additional information.

About the Author:

Amy Serrano is an acclaimed filmmaker, author, published poet, fine art photographer, and human rights advocate. She is currently working on “*AIRMAN: The Extraordinary Life of Calvin G. Moret*,” a film about Louisiana’s last Tuskegee Airman. She is also at work on the book, “*Mr. Moret and I*” the autobiographical story of the very special friendship that developed behind-the-scenes of the making of this film. Serrano divides her time between New Orleans and her hometown of Miami.

About the Book:

In *Saudades: Anthological Contemplations on Persons, Places, Identity and Time*, "saudade" is presented as a word impossible to translate yet quantifiable as a state of being that encompasses bittersweet emotions. This first book in the Untranslatable Words Series offers new meaning to this dynamic and nuanced term through the collaborative works of international artists.

###